



2025 Yılı Nüfus Sayımı Anket Formu Doldurma Kılavuzu



Nüfus Sayımının amacı ve anket formunun nasıl doldurulacağı aşağıda açıklanmıştır. Anket Formunun Türkçe versiyonu ile "Anket Formu Doldurma Kılavuzu" 'ndaki 2-8 arasındaki sayfalara bakarak, Japonca Anket Formunu doldurunuz.

Japonca anket formunu üçe katladıktan sonra zarfa koyup, pul yapıştırmadan 8 Ekim Çarşamba gününe kadar en yakın posta kutusuna atınız. Zamanında ibraz edilmeyen formlar için daha sonra görevliler teslim almaya gelecektir.

Doldurmuş olduğunuz anket istatistiki amaçla kullanılacak olup, göçmen bürosu, polis ve benzeri birimler tarafından başka bir amaçla kesinlikle kullanılmayacaktır.

Nüfus Sayımı ile ilgili

1 Ekim 2025'te Japonya genelinde nüfus sayımı yapılacaktır. Nüfus sayımı, İstatistik Kanununa göre hükümet tarafından yapılan en önemli istatistiki incelemedir ve uyruğuna bakılmaksızın Japonya'da yaşayan tüm şahıslar için yapılır. İstatistik Kanununda anket formunu doldurup ibraz etme zorunluluğu belirtilmiştir. Ayrıca sayım görevlileri sayıma katılanların özel bilgilerini açıklayamazlar. Yazdığınız anket formu bilgileri, dışarıya sızmamaları için ciddi bir şekilde saklanarak istatistiki inceleme bittikten sonra tamamıyla imha edilir. Nüfus sayımı verileri yabancıların da daha rahat yaşayabileceği şehir planlama vb. gibi politikaların belirlenmesinde kullanılır.

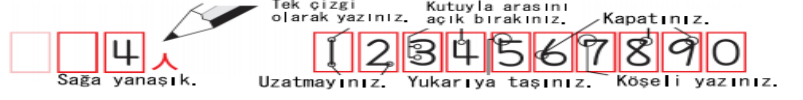
Her aile için ayrı anket formu doldurulur.

- ◆ Mesken ve ekonomik giderleri paylaşan her grup aile olarak kabul edilir.
- ◆ Tek başına bir meskende yaşayan bir kişi bir aile olarak kabul edilir.

- Aşağıdaki şahıslar da, ayrıca aile olarak kabul edilir.
 - Pansiyoner
(Ortak ev kullanımı da dahildir) Bir kişi bir aile olarak kabul edilir.
Kardeş vb. ile beraber oturduğu takdirde beraberce tek bir aile olarak kabul edilirler.
 - Yatılı olarak çalışan İşverenle beraber kalınıyorsa işverenin ailesi ile beraber tek bir aile olarak kabul edilir.
İşverenle ayrı kalınıyorsa kendi başına işverenden ayrı bir kişi bir aile olarak kabul edilir.
 - Şirket veya resmi görevli vb.
bekar yurdu/pansiyonda oturan Bir kişi bir aile olarak kabul edilir.

Formun doldurması hakkında

- Anket formunu siyah kurşunkalem ya da uçlu kalemle doldurunuz.
- Sağdaki örnek gibi işaretleyiniz. ○ → ●
- Rakamlar kutudan taşmayacak şekilde sağa yanaşık olarak yazınız.



Anket formu 1'inci sayfa doldurma kılavuzu

Hane hakkında

1 Hane Türü

"Diğer" haneler, evi olmayan veya pansiyon veya inşaat işçisi konutlarında tek başına yaşayan kişileri içerir.

2 Hane halkı sayısı

Hane halkı sayısı 5 kişiden fazla olduğu takdirde anket formunun birinci sayfasına hane halkının toplam sayısını yazınız.

3 Mesken türü

Kendi evi Kendinize ait ev. Kayıt edilmemiş veya taksit ödemesi bitmemiş durumlar da dahil.

Kentsel Yenileme Ajansı (UR) veya kamu şirketine ait kiralık konut

Kentsel Yenileme Ajansları veya yerel yönetimlerin konut tedarik şirketleri / konut dernekleri / kamu kalkınma şirketleri tarafından sağlanan kiralık meskenler

Ancak "Şirket veya kamu kurumu lojmanı" dahil edilmez.

Şirket veya kamu kurumu lojmanı ... Şirket, kamu kurumu veya işveren tarafından karşılanan tedarik edilen meskenler.

Kiralık oda Başka bir ailenin oturduğu meskenin bir kısmını kiralama durumunda.

Ancak kiraladığınız bölüm aşağıdaki ① ve ② nolu şartlara haizse "Kiralık ev" olarak tanımlanır.

Bekar eleman için şirket yurdu veya pansiyon Şirket/Kamu kurum/Örgüt vb. bekar personelin oturması için mesken.

Ancak, oturduğunuz bölüm aşağıdaki ① ve ② nolu şartlara haizse "Şirket veya kamu kurumu lojmanı" olarak tanımlanır.

- ① Diğer hane halkıyla yaşam alanı tamamen ayrı durumda ise.

② Kendi meskenin giriş-çıkış/mutfak lavabosu (mutfak) / tuvalet var ise.
(Başka hane ile beraber kullanılsa bile diğer hanenin yaşam alanından geçmeden her zaman kullanılabiliyorsa.)

4 Meskenin İnşa Türü

- Müstakil ev.....** Tek başına bir konut olarak kullanılan tek yapıdır. Bir yapı hem konut hem de ticari alan olarak kullanılsa bile, yapının tamamı tek bir konut ise "müstakil ev" olarak değerlendirilir.
- Apartman kompleksi.....** Bir binada iki veya daha fazla konutu barındıran, apartman veya kat mülkiyeti gibi, konutların koridor ve merdivenleri paylaştığı veya üst üste inşa edildiği bina. Buna birinci katında perakende alanı, ikinci katında ve üstünde konut alanı bulunan binalar da dahildir. Bu durumda ayrıca "tüm binadaki kat sayısı" ve "yaşadığınız kat" bilgilerini de doldurmanız gerekecektir.
- *Bir ev dışarıdan bakıldığında sıradan bir müstakil ev gibi görünse bile, birinci ve ikinci katları ayrı konutlar ise ve ikinci kata özel bir dış merdivenle çıkılıyorsa, bu bir "apartman kompleksi" olarak kabul edilir.
- * Dupleks tipi konutlarda (bir dairenin iki kata yayıldığı apartman kompleksi) girişin bulunduğu kat, "konutun bulunduğu kat" sayılır.
- *Bodrum katı olan bir apartman kompleksi için "toplam bina kat sayısı" kısmına zemin üstündeki kat sayısını yazınız. Eğer bodrum katında yaşıyorsanız lütfen "Yaşadığınız Kat" kısmına "1" yazınız.
- Sıra ev.....** İki veya daha fazla evin yan yana, ortak bir duvarı paylaşarak inşa edildiği, sıra ev veya teras ev gibi, her dairenin dışarıya açılan kendine ait giriş-çıkışının bulunduğu bir konutu ifade eder.
- Diğer.....** Yukarıdakilerin dışında, konutların fabrika, ofis vb. içerisinde yer aldığı durumları ifade eder.

Hane halkı hakkında

5 İsim ve cinsiyet

- 1 Ekim 2025 gece yarısına kadar doğan çocuğa henüz bir isim verilmemişse, (İsim) kutusu içine "henüz isim verilmedi" yazarak cinsiyeti işaretleyiniz.

Evde ikamet eden herkes, resmi kayıt olup olmadığına bakılmaksızın

1 Ekim 2025'te meskende olan aşağıdaki şahıslar.

- ◆ 3 aydan fazla oturan şahıs
- ◆ Henüz 3 ayı dolmayan, fakat 3 aydan fazla oturması planlanan şahıs

- Aile harici olup meskende 3 aydan fazla oturan veya oturacak şahıs varsa yazınız.
- Aşağıdaki şahıslar ayrı ayrı bulundukları şartlara göre kayıt edilir.
 - Mesken içinde aşağıdaki şartlara haiz kişiler varsa buna göre doldurunuz.
 - Seyahat / iş seyahati / iş dolayısıyla geçici olarak ikamet dışı
.....Mesken dışında kalış süresi üç aydan az olanlar kendi evinde.
.....Mesken dışında kalış süresi üç aydan fazla olanlar seyahat/iş seyahatı/iş için oldukları yerde.
 - Öğrenci yurdu / pansiyon vb.de yaşayan öğrenci
..... Öğrenci yurdu/pansiyonda.
 - Hastane / Sağlık ocağı vb. yerlerde yatan şahıslar
..... Yatış süresi üç aydan az olan şahıslar kendi evlerinde.
.....Yatış süresi üç aydan fazla olan şahıslar bulundukları yerde.
 - Gemide bulunan şahıslar Kendi evlerinde.
 - Cezaevi / tutuk evinde bulunanlar içinde cezaları belirlenmiş şahıslar
 - Çocuk cezaevinde bulunanlar
..... Bulundukları yerde.
 - Üç aydan beri bir meskeni olmayanlar
..... Bulundukları yerde.
 - Birden fazla meskeni olan şahıslar
..... Normalde en çok kaldığı meskende.

6 Aile reisiyle ilişkisi

Hane halkından birini, "aile reisi veya mümessil" olarak seçiniz.

Diğer şahıslar için aile reisi veya mümessil ile olan pozisyonu işaretleyiniz.

Diğer akraba büyük dede/büyük büyükanne, torun çocuğu, amca / dayı / hala / teyze, yeğen, kuzen, akraba çocuğu (her birinin eşi dahil) vb.

Diğer Emanet edilmiş arkadaş çocuğu vb. akraba harici beraber oturan şahıslar (Yatılı eleman hariç)

9 Uyuğu

İki uyuğu olup Japon uyuğu olanlar "Japonya" 'yı işaretleyiniz.

Japon uyuğu olmayanlar, vatandaşı olduğu ülke isminin birini (Ülke ismi) ' ye yazınız.

10 Şu anki ikametgahınızda kalış süreniz

Şu anki ikametgahınızda kalış süreniz içerisinde tayin / seyahat / iş seyahati / iş vb. için üç aydan fazla başka yerde kaldıysanız, bu sürenin ardından ikametgahınıza döndükten sonraki süreyi işaretleyiniz.

11 5 yıl önce (01 Ekim 2020) nerede oturuyordunuz?

5 yıl önce (01 Ekim 2020) oturduğunuz yeri yazınız.

➤ 01 Ekim 2025'te, henüz hastanede kalan yeni doğan bebek için hastaneden çıktıktan sonra oturacağı yeri yazınız

➤ Tokyo ili, aşağıdaki 23 belediyedir.

Çhiyoda-ku/Chuo-ku/Minato-ku/Şinjuku-ku/Bunkyo-ku/Taito-ku/Sumida-ku/Koto-ku/
Şhinagawa-ku/Meguro-ku/Ota-ku/Setagaya-ku/Şhibuya-ku/Nakano-ku/Suginami-ku/
Toshima-ku/Kita-ku/Arakawa-ku/İtabaşı-ku/Nerima-ku/Adachi-ku/Katuşhika-ku/
Edogawa-ku

Anket formu 2'nci sayfa doldurma kılavuzu

Ev halkındaki tüm üyeler

12 24 - 30 Eylül 2025 arasında bir hafta içinde çalıştınız mı?

Belirtilen zaman içinde, maaşlı bir işte çalışmamış bile olsanız yukarıdaki bölümden, maaşlı olan hiç bir şey yapmadıysanız aşağıdaki bölümünden uygun olanı işaretleyiniz.

“Teknik eğitim” amacıyla Japonya'da bulunuyorsanız ve hâlâ kurs dönemindeyseniz, “Okul” tercihini işaretleyiniz.

Ev işi vb. diğer işler Esas olarak ev işi yapıp aynı zamanda örneğin yarım günlük iş, aile işine yardım, gündelik gibi gelir elde edilen işler az bile yapılıyor ise.

Çalışmaya ara verdim. Çalışan kişi hastalık veya tatil vb. nedeniyle çalışmaya ara verse de maaş almaya devam ediyorsa veya İşsizlik Sigortası Yasası kapsamında çocuk bakımı izni yardımı veya aile bakımı yardımından faydalaniyorsa.

Kendi işini yapan şahıslar hastalık veya tatil nedeniyle işe ara verdikten sonra 30 gün geçmemiş olması durumunda.

İş arıyordum.İşi olmadığı için işçi bulma kurumuna başvurarak, gazete gibi yayın organlarında iş ilanlarını araştırarak, diğer insanlardan iş bulma konusunda yardım isteyerek aktif bir şekilde iş aranması durumunda.

Ancak iş bulunduğunda hemen işe başlanabilmesi durumunda.

Okula Japonca okulu / yemek pişirme okulu vb. 'ne haftada bir veya iki defa gitme durumunda bu seçenek dahil edilmez.

➤ Anaokulu, kreş ya da anaokulu kreş ortak kabullü çocuk okuluna devam ediyorsa "Diğer"i işaretleyiniz.

Çalışan veya öğrenci hakkında

13 İş yeri veya Okul hakkında

- Hem iş hem de öğrencilik yaptığınız takdirde iş yerine ait bilgileri işaretleyiniz.
 - Tokyo belediyeleri için 5'inci sayfaya bakınız : **"11 5 yıl önce (01 Ekim 2020) nerede oturuyordunuz?"**

- Aşağıdaki niteliklerle sahip şahıslar ayrı ayrı bulundukları şartlara göre iş yeri adres olarak kabul edilir.

○ Tarım ve balıkçılık sektöründeki şahıslar ... Ev adresi

○ Serbest marangozluk/işporta vb. işler... Ev adresi

○ Dışarıda iş yapan şahıslar Bağlı bulunan şirketin adresi
(Dışarıda çalışanlar / şoför vb.)

○ Gemide çalışan şahıslar..... Geminin bağlı olduğu liman adresi

Çalışan hakkında

14 Çalışma pozisyonu

İşçiŞirket / Örgüt / Kamu kurumu / Özel işletme tarafından çalıştırılanlar anlamında.

Geçici işçi (Hakenşain) ...Geçici İşçi (Hakenşain) iseniz, "Pato-san, Arubayto-san" olarak çağrılısanız dahi "Geçici İşçi" (Hakenşain) olarak işaretleyiniz.

Şirket yöneticisi.....Şirket patronu / Yönetici / Müfettiş, Örgüt / Kamu kurumu / Bağımsız idari kurum memuru (yönetici / müfettiş vb.)

➤ Bölüm şefi / Kısım şefi gibi yönetici sınıfında ancak yönetim etkisi olmayanlar "işçi" statüsünde sayılır.

Serbest çalışan Eleman çalıştırıyorsanız "Eleman var" olacak.

Eleman çalıştırmıyorsanız "Eleman yok" olacak.

➤ Dükkan vb. çalıştırıyorsanız ve bu dükkan vb. şirket adı altındaysa (Anonim, limited şirket vb.) "Şirket yöneticisi" seçeneğini işaretleyiniz.

Aile işiTarım veya dükkan gibi işlerde aileye yardım ediliyorsa.

Evde yapılan el işi ... Malzemesi dışarıdan sağlanan ve büyük emek ve teknik gerektirmeyen evde tek başına yapılan işlerden birini

yapıyorsanız.

15 İş yerinin ismi

- Çalıştığınız yerin (genel müdürlük / şube / satış bürosu / fabrika / dükkan vb.) ismini yazınız.
 - **Şube veya satış bürosunda çalışan şahıslar** için, sadece şirket ismi değil bulunduğu yeri ismini de yazınız.
 - **İki veya daha fazla işyerinde birden çalışıyorsanız**, çalışma saatlerinizin toplamda en uzun olduğu işyerinin adını yazınız.
 - **Geçici işçi (Hakenşain)** iseniz **acenta** tarafından gönderildiğiniz işyerinin adını yazınız.

15 İşyerindeki işin içeriği

- Çalıştığınız işyerinin **esas faaliyet alanının içeriğini** yazınız.
- İmalat / satış / hizmet sektörü, montaj / tamir ayrımı, toptan ve perakende satış ayrımını anlaşılır şekilde yazınız.
 - **Çalıştığınız işyerinde birbirinden farklı 1'den fazla faaliyet alanı olduğu takdirde**, esas faaliyet alanının içeriğini yalnızca 1 adet yazınız.
 - **İmal edilen malzeme bulunduğu yerde perakende satışta sunuluyorsa** "○○ imal satış" diye yazınız.
 - **Geçici işçi (Hakenşain)** iseniz **gönderildiğiniz** işyerinin faaliyet alanı içeriğini yazınız.

16 Yapılan iş içeriği

- Çalışılan işyerinde **yaptığınız esas işin içeriğini** yazınız.
- Finansal analist / uluslararası avukat / tasarımcı vb. gibi **işinizin içeriğini yeterince anlatan bir meslek adı varsa** o meslek adını yazınız.
- **Çalıştığınız işyerinde birbirinden farklı 1'den fazla iş yapıyorsanız**, çalışma süresi en uzun olan işin içeriğini yazınız.
 - **İşletme / satış gibi işlerin dışında aşçı / imalat / tamir gibi yetenek ve teknik gerektiren işleri yapan şahıslar** bu yetenek ve teknik gereken işi yazmalıdır.
Örnek : Hukuk bürosu işletmesi ile avukatlık avukat
Restoran işletmesi ile aşçılık aşçı
- **Geçici işçi (Hakenşain)** iseniz, **gönderildiğiniz** işyerinde esas olarak yaptığınız işin içeriğini yazınız.

15-16 için örnekler

[Örnek. 1] İmalat sektörü

15	İş yeri ismi	Aozora Otomobil A.Ş. 1'inci fabrika
	İş içeriği	Vites kutusu üretimi
16	Yapılan iş içeriği	Vites kutusu montajı

[Örnek. 2] Hizmet sektörü

15	İş yeri ismi	Total Care Center A.Ş.
	İş içeriği	Yaşlılar için evde yapılan bakım servisi
16	Yapılan iş içeriği	Evde çalışan yardımcı

[Örnek. 3] Toptan satış sektörü

15	İş yeri ismi	Liquor Dış Ticaret A.Ş.
	İş içeriği	İthal alkollü içki toptan satışı
16	Yapılan iş içeriği	Satın alma